

## **Approval of the Members of the City of Toronto French Committee**

*(City Council on November 23, 24 and 25, 1999, adopted this Clause, without amendment.)*

**The Administration Committee recommends the adoption of the following report (October 19, 1999) from the City of Toronto French Committee:**

**Purpose:**

The purpose of this report is to request, from City Council, approval of the new members of the City of Toronto French Committee (Comité français de la ville de Toronto).

**Funding Sources, Financial Implications and Impact Statement:**

There are no direct funding or financial applications related to this report.

**Recommendations:**

It is recommended that:

- (1) City Council approve the appointment of the following persons as members of the City of Toronto French Committee/Comité français de la ville de Toronto. The name of the sector or area of residence being represented is indicated in parentheses.

Luc Bouchard (former City of North York)

Alain Yves Diallo (culture, recreation and heritage)

Antonio Dos Ferros (ethno-cultural groups)

André Duclos (economy, charities and volunteering)

Maurice Jouenne (former City of Toronto)

Christine Larouche (women's groups)

Léona Légère (seniors' groups)

Manon Le Paven (community and social services, social housing, services for the handicapped)

Sophie Martel (former City of Etobicoke)

Jean-Claude Mbuyi (health)

Jean-Marie Mishinga-Mbula (former City of East York)

Line Montreuil (former City of Scarborough)

Francyne Perry (education and skills training);

- (2) the term of office of the above Committee members be for a period of two years; and
- (3) the appropriate City officials be authorized and directed to take the necessary action to give effect thereto.

**Council Reference/Background/History:**

At its meeting held on March 2, 3 and 4, 1999 City Council adopted Report No. 2 of the Corporate Services Committee which established the new City of Toronto French Committee. The clause was embodied in. The composition of the new Committee, as adopted, is as follows:

- (a) four municipal councillors designated by City Council with a mandate to be determined by rules set out by City Council;
- (b) six citizen members of the Francophone community, chosen by area of residence, one for each of the former six municipalities of the former Metro Toronto (East York, Etobicoke, North York, Scarborough, Toronto and York); and
- (c) nine members of Francophone non-profit community groups, one from each of the following sectors:
  - health;
  - community and social services/social housing/services for the handicapped;
  - culture, recreation and heritage;
  - education and skills training;
  - economy, charities and volunteering;
  - ethno-cultural groups;
  - women's groups;
  - youth groups; and
  - senior's group.

#### Comments:

Process for the selection of citizens by area of residence:

In August 1999 advertisements were published in French in the two main Toronto French newspapers and in the Toronto Star, inviting Toronto Francophones to attend an information session on September 13, 1999 at City Hall and where they would be invited to submit their name, if interested, to serve as community representatives from the municipalities of former Metro Toronto. The mandate of the French Committee, conditions of eligibility and selection process were outlined in the newspaper ads.

Process for the selection of community members by sectors:

In August 1999, letters were sent to 41 Francophone non-profit community groups known to the Committee and related to the nine sectors identified above. The letter invited each group to propose one member as a candidate to represent the sector the group is identified with. For example, the invitation to send a representative for the education and skills training sector was sent to seven groups. The selected representatives were also asked to attend an information session on September 13, 1999 at City Hall where they would be invited to submit their name, if interested, to serve as representatives of their sector. The mandate of the French Committee, conditions of eligibility and selection process were outlined in the letter.

Information session:

The information session, attended by about 40 community members, was held on September 13, 1999 at 7:00 p.m. at City Hall. The former Chair of the Committee provided information on the origins of the Committee, its achievements, its future role and mandate as well as the process for the selection of Committee members.

Final selection:

Former members of the Committee served as a Nominating Committee. They met on September 20, 1999 to examine the applications submitted at the information session. In the cases where there was only one application, by area of residence or by sector, the candidate was considered as the representative. Where there was more than one application, lots were drawn for the name of the representative. Representatives were selected for all sectors except the youth groups and from all areas of residence, but the former City of York. The Committee is taking steps to find representatives for these two positions. City Council will be advised of the results of this process.

First Meeting and Election of the Executive Council:

On October 5, 1999 the proposed members of the Committee met at City Hall and selected the following persons to serve as Executive Council:

André Duclos, President;  
Manon Le Paven, Vice-President; and  
Jean-Claude Mbuyi, Treasurer.

It was also agreed to meet on the first Tuesday of each month.

Pauline Duquette-Newman  
Committee Reporter for the French Committee  
Telephone Number:  
Fax Number:  
E-mail address:

---

But

Le but du présent rapport est de faire entériner la nomination des nouveaux membres du Comité français de la ville de Toronto.

Sources de financement, implications financières, impact

Ce rapport n'a aucun impact financier direct.

## Recommandations

Il est recommandé que :

- (1) le Conseil municipal entérine la nomination des personnes suivantes en tant que membres du Comité français de la ville de Toronto : (Le nom de la partie de la ville ou du secteur représenté est indiqué entre parenthèses.)

Luc Bouchard (ancienne municipalité de North York)  
Alain Yves Diallo (culture, loisirs et patrimoine)  
Antonio Dos Ferros (groupes ethnoculturels)  
André Duclos (économie et philanthropie)  
Maurice Jouenne (ancienne municipalité de Toronto)  
Christine Larouche (groupes de femmes)  
Léona Légère (personnes âgées)  
Manon Le Paven (services et logements sociaux et communautaires et personnes handicapées)  
Sophie Martel (ancienne municipalité d'Etobicoke)  
Jean-Claude Mbuyi (santé)  
Jean-Marie Mishinga-Mbula (ancienne municipalité d'East York)  
Line Montreuil (ancienne municipalité de Scarborough)  
Francyne Perry (éducation et formation professionnelle);

- (2) le mandat des membres ci-dessus soit de deux ans; et
- (3) les personnes responsables au niveau de l'administration municipale soient autorisées et chargées de prendre les mesures découlant de cette décision.

## Référence pour le Conseil/Renseignements/Antécédents

Lors de sa réunion tenue les 2, 3 et 4 mars 1999, le Conseil municipal a adopté le rapport n° 2 du Corporate Services Committee (Comité des services corporatifs), créant ainsi le nouveau Comité français de la ville de Toronto. La composition du nouveau Comité, telle qu'adoptée, est la suivante:

- quatre conseillers et conseillères municipaux délégués par le Conseil municipal à siéger au Comité français; leur mandat est régi en fonction des règles établies par le Conseil municipal
- six citoyens et citoyennes membres de la communauté francophone de Toronto choisis en fonction de leur lieu de résidence, à raison d'une personne par ancienne municipalité de la Communauté urbaine de Toronto (East York, Etobicoke, North York, Scarborough, Toronto et York)
- neuf membres d'organismes communautaires francophones sans but lucratif appartenant aux tables sectorielles ci-dessous :

- 
- santé
- services et logements sociaux et communautaires et personnes handicapées
- culture, loisirs et patrimoine
- éducation et formation professionnelle
- économie et philanthropie (bienfaisance et charité)
- groupes ethnoculturels
- groupes de femmes
- groupes jeunesse
- groupes de personnes âgées

## Commentaires

### *Processus de sélection des membres en fonction du lieu de résidence :*

En août 1999, des annonces ont été placées en français uniquement dans les deux principaux journaux de langue française de Toronto et dans le Toronto Star. On y invitait les Francophones de Toronto à assister à une séance d'information le 13 septembre 1999 à l'hôtel de ville lors de laquelle ils/elles auraient l'occasion de soumettre leur nom, si intéressés, pour servir en tant que représentant(e)s de la communauté d'une des anciennes municipalités qui composaient la communauté urbaine de Toronto. Le mandat du Comité français, les conditions d'admissibilité et le processus de sélection y étaient décrits.

### *Processus de sélection des membres de la communauté en fonction du secteur représenté :*

En août 1999, des lettres ont été envoyées à 41 groupes communautaires francophones sans but lucratif connus du Comité et ayant un lien direct avec les neuf secteurs identifiés ci-dessus. La lettre invitait chaque groupe à nommer une personne comme candidat(e) pour représenter le secteur auquel ce groupe est identifié. Par exemple, l'invitation pour déléguer un(e) représentant(e) pour le secteur de l'éducation et de la formation professionnelle a été envoyée à sept groupes. On a demandé à ces représentant(e)s d'assister à la séance d'information du 13 septembre 1999 à l'hôtel de ville, où ils/elles auraient l'occasion de soumettre leur candidature, si intéressé(e)s, pour représenter leur secteur. Le mandat du Comité français, les conditions d'admissibilité et le processus de sélection y étaient décrits.

## Séance d'information

La séance d'information, à laquelle ont participé environ 40 membres de la communauté, a eu lieu le 13 septembre 1999 à 19 heures à l'hôtel de ville. Le président sortant du Comité a fourni des renseignements sur l'origine du Comité, ses réalisations, son rôle pour l'avenir et son mandat ainsi que sur le processus de sélection des membres du Comité.

## Sélection finale

Le comité de nomination était composé de membres sortants du Comité français. Ils se sont réunis le 20 septembre 1999 pour examiner les formulaires de demande remis lors de la séance

d'information. Dans les cas où il n'y avait qu'une seule demande, cette personne a été automatiquement considérée comme étant le nouveau membre. Dans les cas où il y avait plus d'une demande, il y a eu tirage au sort pour décider des personnes choisies. Il y a maintenant des représentant(e)s pour toutes les catégories sauf pour la ville de York et pour les groupes de jeunes. Le Comité a entrepris des démarches pour trouver des représentant(e)s pour ces deux postes et avisera le Conseil municipal du résultat de ce processus.

#### Première réunion et élection du Comité exécutif

Le 5 octobre 1999 les nouveaux membres du Comité français dont les noms sont proposés dans ce rapport se sont réunis à l'hôtel de ville et ont sélectionné les personnes suivantes pour siéger au Comité exécutif :

André Duclos, président  
Manon Le Paven, vice-présidente  
Jean-Claude Mbuyi, trésorier

On y a décidé que les réunions se tiendront le premier mardi de chaque mois.

Pauline Duquette-Newman  
Secrétaire d'assemblée pour le Comité français  
Téléphone : (416) 620-0710

Pièces jointes :  
Copie de l'annonce parue dans les journaux  
Exemple de lettre envoyée aux organismes francophones  
Liste et coordonnées des nouveaux membres

(A copy of the advertisement published in the newspapers (in French), example of letter sent (in French) to Francophone organizations and the list of names and addresses of Committee Members for administrative purposes attached to the foregoing report was forwarded to all Members of Council with the November 2, 1999, agenda of the Administration Committee and a copy thereof is also on file in the office of the City Clerk.)